

DEPARTMENT OF LINGUISTICS AND LANGUAGES ANNUAL REPORT (2012)

Prepared by Prof. John Habwe

In the year ending 2012, there were many activities that the Department of Linguistics and Languages recorded. To appreciate this statistics, I will outline them briefly as follows:

Modes of Study

In 2012, the Department offered a variety of academic programmes in three main modules:

- a. Module I (Regular)
- b. Module II (Evening and Day)
- c. Module III (Open and Distance Learning mode)

In all the modules, there was an increase in the intake of students.

Academic Programmes

The Department offers academic programmes at different levels including Certificate, Bachelor of Arts, Master of Arts and PhD.

- **Certificate Programmes**

The Department offers certificate courses in English Bridging and in Chinese Language and Culture. In 2012, the Certificate course in Chinese language graduated had a good number of students.

- **Bachelor of Arts Programmes (Module I & II)**

The Department offers Bachelor of Arts programmes in the following areas:

- i. Linguistics
- ii. Arabic studies

- iii. German studies
- iv. Kiswahili studies
- v. Chinese Language and Culture
- vi. Language and Communication

In all the areas except Chinese language and culture, the department recorded an increase in the number of graduands.

- **Master of Arts Programmes (Module I & II)**

The Department of Linguistics and Languages offers Master of Arts degrees in the following options as offered in the 2012 academic year.

- a. M.A. in Linguistics
- b. M.A. in Kiswahili
- c. M.A. in Arabic studies
- d. M.A. in German studies
- e. M.A. in Translation and Interpretation

In all the above programmes, the Department also recorded an increase in the number of graduands.

PhD Programmes

The PhD programme at the Department which is done only by research thesis for a minimum period of 3 years is offered in following areas:

- a. Linguistics
- b. Kiswahili studies
- c. Arabic studies

In the year 2012, the Department graduated a record 5 Ph.D students spread as follows: two in Linguistics (Discourse Analysis and Sociolinguistics), One in Arabic phonology, one in Kiswahili poetry and the other in Kiswahili Novel.

Selected Publications of 2012

Members of Department in the year 2012 engaged in research activity and were able to publish a number of works. The following is the list of some of the publications of 2012:

John Habwe - Reference Cohesion within the complex sentence in the Kiswahili, of Nairobi. *The University of Nairobi journal of Linguistics Vol. 2* (June 2012)

Helga Schroeder and Patrick Kihara

A relevance - theoretical analysis of aspects of Mchongoano. *The University of Nairobi journal of Linguistics Vol. 2* (June 2012)

Catherine Agoya - The role of indigenous language in Kenya. A case study for using them as languages of instructions in Primary. *The University of Nairobi Journal of Linguistics* (June 2012).

Jane Oduor - Teaching Kiswahili pronunciation in secondary schools in Kenya. The necessity to use the right information and descriptive tools. *The University of Nairobi Journal of language and linguistics Vol. 2* (June 2012)

HezronMugambi - *Chozi Langu*. Kenya Literature Bureau 2012

KyalloWamitila - *Harufu ya Mapera* Vide - Muwa 2012

Helga Shroeder - A relevance theoretical analysis of inter cultural mis-understandings in global communication

University of Nairobi Journal of Linguistics Vol 2

(June 2012)

Iribe Mwangi - The harmonization and standardization of Kenyan Languages: Orthography and other aspects, CASAS. Cape Town 2012

Iribe Mwangi & Ayub Mukhwana - A Translation of *Othello* by William Shakespeare Oxford University Press Nairobi

Iribe Mwangi and Kevin Wamalwa - *Miali ya Ushairi* EAEP Nairobi 2012

Iribe Mwangi - *Mwongozo wa Mstahiki Meya*. EAEP 2012

Rayya Timammy - *Haki yangu Naidai* (short story) Longman

Rayya Timammy - *Kuwa Mume* (short story) Focus

Jerono Prisca, H. Sang, A. Chelimo Kipsigis & Jane Oduor: A united Orthography of Kalenjin language: Keiyo, Marakwet, Nandi, Pokot, Sabaot and Tugen. A monograph CASA 2012

Maloba Wekesa : Aspects of Discourse Structure, Orient Blackswan, Baroda, India.

Workshops and Conferences

The following workshops and conferences were attended by members of the Department of Linguistics and Languages:

Dr. Jane B. Oduor:

- “Documentation of the vocabulary and Tone Melodies of the Boro- Ukwala Dialect of Dholuo”

Date: 20-24 August 2012

Venue: University of Buea (Cameroon)

Conference name: “The World Congress of African Linguistics (WOCAL 7)

- The anticipated benefits of multilingualism in Education in Kenya”

Date: 10-14th Sept 2012

Venue: Bondo University College

(Kenya)

Conference name: “German–African Network of Alumni and Alumnae (GANAA) summer school on multilingualism and language policies in Africa.

- “The Anticipated Benefits of Using Kiswahili in Education in Kenya

Date: 4th -6th October, 2012

Venue: University of Dar-es-Salaam

(Tanzania)

Conference name: “50 years of Kiswahili

Other Academic Activities and Events

Prof. John Habwe: Keynote Address on Corruption, Governance and Leadership at

Panari Hotel, 2012

Dr. HezronMugambi:

- He participated in Civic Education on the Constitution of Kenya - Organized by the Ministry of Justice and Constitutional Affairs.
- He taught on governance through a local language radio - Egesa FM.

Dr. R.G. Marete:

- He participated in the training of writing of funded proposals writing at UNES - University of Nairobi.
- He took part in the training for clarity at Hurlingham.

Dr. Nyachae Michira

- As Curriculum Lead, coordinated the curriculum development for the ITES-BPO Centre of Excellence; a Government of Kenya flagship project between the University of Nairobi and the Kenya ICT Board
- Involved in the ongoing pilot phase of the project; including curriculum delivery and assessment.

Dr. Maloba Wekesa

- Seconded from the Centre for Human Rights and Peace to attend a Workshop in Cape Town, South Africa for EDULINK.

Dr. Jane Wambui

- Seconded fro Waikato University, New Zealand to teach in Abo Akademi University in Finland.

END OF REPORT

